

000147648

16-02-1998. 21

La Prensa, Cuvicó.

Premian a Francisco Coloane

- El Instituto Italo Latinoamericano de Roma galardonó al escritor por su volumen de cuentos "Tierra del Fuego".

El prestigioso premio literario del Instituto Italo Latinoamericano (IILA) fue otorgado en Roma, al escritor chileno Francisco Coloane, por su volumen de cuentos "Tierra del Fuego".

El premio del IILA, que fue fundado hace trece años, es un reconocimiento a la extraordinaria obra literaria de Coloane, dedicada a personajes y leyendas del extremo sur del continente americano.

Por motivos de salud, el escritor, de 87 años, no viajó a Roma para recibir personalmente la distinción, que fue entregada, en una ceremonia en la sede del IILA, al Embaja-

dor de Chile en Italia, Jorge Jiménez de la Jara.

El jurado que concedió el premio, compuesto por siete escritores y críticos italianos, advirtió que las narraciones de "Tierra del Fuego", publicadas en 1968, "no tienen presente ni pasado, sino que pertenecen a un sin tiempo que forma una sola cosa con la materia tratada, con los paisajes de la tierra y el mar, con los gestos de los personajes, que son también eternos".

El autor de "Cabo de Hornos" (1941), "Golfo de Penas" (1945), "El camino de la ballena" (1963), "Rastros del Guanaco Blanco" (1980), fue comparado a los grandes novelistas nortea-



americanos, de fines del siglo pasado, Jack London y Herman Melville, cuyos relatos de aventuras se mezclan con lo simbólico.

Nacido en Quemchi, en 1910, el veterano novelista es considerado como un escritor inclassificable, por su estilo alejado de las corrientes literarias en boga en el subcontinente latinoamericano.

Hijo de un capitán de barcos balleneros, la biografía de Coloane se asemeja a sus propios relatos, pues vivió una existencia entre el mar y las desoladas llanuras de la Patagonia o Tierra del Fuego, salpicada de historias de marineros víctimas de maldiciones, colonos enloquecidos, revolucionarios perseguidos o buscadores de oro.

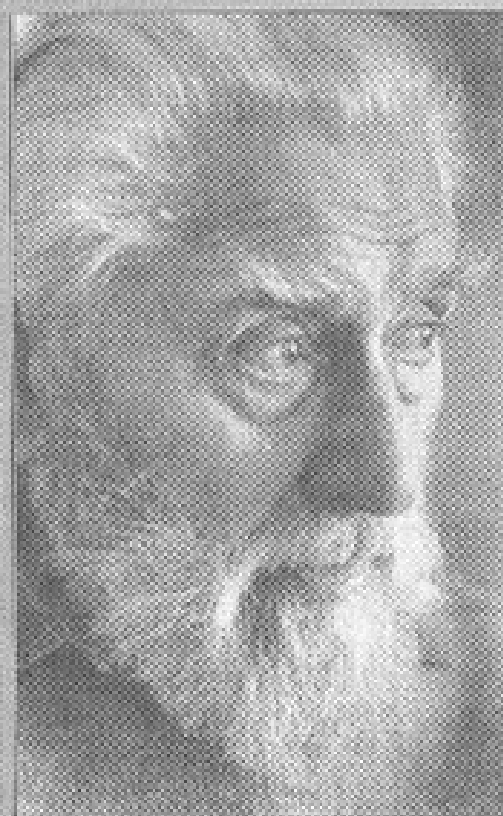
"El mar ocupa en su vida y en sus libros un lugar vital", aseguró Jiménez, quien agradeció la iniciativa de otro narrador de historias, el chileno Luis

Sepúlveda, quien propuso la publicación en Italia de "Tierra del Fuego" en la nueva colección de literatura de aventura que dirige en la Editorial Guanda.

"Para nosotros, los chilenos, Coloane es el patriarca de los escritores de la Tierra del Fuego, un autor que se lee en las escuelas, casi un costumbrista", aseguró el embajador.

"Tierra del Fuego" también logró el premio IILA como la mejor traducción, hecha por Pino Cacucci y Gloria Corica. Según el jurado, ésta "refleja" fementemente una prosa que es real y visionaria, simple y al mismo tiempo compleja.

"Fue un trabajo realizado en la penumbra, en silencio, con momentos intensos y delicados", aseguró Cacucci, agregando que ya está trabajando en otros libros de Coloane, entre ellos "Cabo de Hornos". (AFP)



15/10

Premian a Francisco Coloane [artículo].

Libros y documentos

FECHA DE PUBLICACIÓN

1998

FORMATO

Artículo

DATOS DE PUBLICACIÓN

Premian a Francisco Coloane [artículo]. retr.

FUENTE DE INFORMACIÓN

[Biblioteca Nacional Digital](#)

INSTITUCIÓN

[Biblioteca Nacional](#)

UBICACIÓN

Avenida Libertador Bernardo O'Higgins 651, Santiago, Región Metropolitana, Chile